R

联合国粮食及农业组织 Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 4 предварительной повестки дня
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
Четвертая сессия
Рим, 21–23 февраля 2023 года
МОНИТОРИНГ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ, УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

С документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

NL290

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

I. Введение 1–3

II. Ход разработки Информационной системы по водным генетическим ресурсам (AquaGRIS) 4–8

III. Показатели для мониторинга хода осуществления Глобального плана действий 9–16

IV. Сроки представления отчетности 17–20

V. Дальнейшие шаги 21–23

VI. Проект решения 24

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей восемнадцатой очередной сессии Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) подчеркнула необходимость разработки количественных показателей для мониторинга хода осуществления *Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и освоению водных генетических ресурсов* (Глобальный план действий)[1] и поручила в меру целесообразности интегрировать их в глобальную информационную систему по водным генетическим ресурсам (AquaGRIS), разрабатываемую ФАО[2].

2. В настоящем документе приводится информация о ходе разработки и внедрения Информационной системы по водным генетическим ресурсам (AquaGRIS), предназначенной ФАО для культивируемых ВГР. Кроме того, в документе изложены предложения в отношении ресурсных и процедурных показателей, по которым национальные координаторы по ВГР должны с регулярной периодичностью представлять отчетность, что позволит: i) восполнить общепризнанный недостаток информации по ВГР; ii) обеспечить эффективный мониторинг хода осуществления Глобального плана действий. Предлагаемые показатели описаны в документе "Предлагаемые показатели для мониторинга хода осуществления Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и освоению водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" **(CGRFA/WG-AqGR-4/23/4/Inf.1**).

3. Далее в документе содержится предложение по срокам реализации мероприятий по мониторингу хода осуществления Глобального плана действий и представления соответствующей отчетности, которое увязано с подготовкой второго выпуска доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства".

II. ХОД РАЗРАБОТКИ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ (AquaGRIS)

4. В докладе "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (СВГРМ) констатируется, что мониторинг ВГР и отчетность по ним, особенно на уровне ниже видового, налажены в недостаточной степени. Страны осуществляют мониторинг производства продукции аквакультуры по видам или группам видов и представляют ФАО соответствующие отчеты, однако в этих системах отчетности есть нестыковки. В представляемых отчетах для целей СВГРМ, например, многие страны приводят данные о разведении видов, которые не отражены в данных по производству, регулярно сообщаемых странами ФАО, и наоборот. Поэтому получить доступ к стандартизированной достоверной информации по ВГР трудно. Исходя из этого, один из ключевых приоритетов Глобального плана действий состоит в том, чтобы поддерживать и/или создавать, развивать и организационно оформить национальные, региональные и глобальные стандартизированные информационные системы для сбора и подтверждения данных, а также для мониторинга и отчетности по ВГР уровней ниже видового.

5. Как сообщалось на предыдущих сессиях Межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа)[3], система AquaGRIS разрабатывается с целью восполнить признанный на глобальном уровне недостаток информации по ВГР. Информационная система открывает ключевым заинтересованным сторонам, в том числе тем, кто определяет политический курс, управляет использованием ресурсов, ведет научные исследования, развивает аквакультуру, а также международным и региональным организациям доступ к критически важной информации. AquaGRIS обеспечивает пользователям доступ к обеспечивающему возможность поиска реестру первичных и вторичных культивируемых линий, в котором содержится информация о более чем 600 используемых в аквакультуре видах,

[1] https://www.fao.org/documents/card/en/c/CB9905RU
[2] CGRFA-18/21/Report, пункт 59
[3] CGRFA/WG-AqGR-3/23/3

принадлежащих к шести таксономическим категориям. Пользователи системы AquaGRIS имеют возможность проводить анализ разнообразия культивируемых линий на национальном, региональном и глобальном уровнях и составлять картину текущего положения дел в области управления использованием этих ресурсов.

6. Прототип системы AquaGRIS[4] функционирует с мая 2022 года, он обеспечивает доступ к информации, введенной экспертами на уровне видов; в настоящее время в системе хранится информация по 114 видам, полученная от более чем 41 страны. Продолжается работа над полной версией системы AquaGRIS, которую в первую очередь будут отличать наличие информации о генетических ресурсах диких сородичей и новые, расширенные и улучшенные интерфейсы для сбора, подтверждения и запроса данных.

7. Сбор данных для системы AquaGRIS будет координироваться национальными координаторами, данные будут собираться на уровнях видов, культивируемых линий и естественных запасов. Для ввода данных будет предусмотрен соответствующий веб-интерфейс; кроме того, для автономного сбора данных и их последующего ввода в систему разработан вопросник в формате MS Excel.

8. Данные, которые собираются и хранятся в системе AquaGRIS, ориентированы и нацелены на отражение положения дел в области устойчивого использования культивируемых в аквакультуре линий и их диких сородичей. Для системы AquaGRIS характерны полнота и широта охвата, однако она не закрывает все вопросы, связанные с осуществлением Глобального плана действий, в частности вопросы, отнесенные к приоритетной области 4 (Меры политики, институты и наращивание потенциала).

III. ПОКАЗАТЕЛИ ДЛЯ МОНИТОРИНГА ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

9. Как это предусмотрено Глобальным планом действий, в целях эффективного мониторинга хода его осуществления необходимо обеспечить сбор данных по всем четырем приоритетным областям. В рамках разработки показателей хода осуществления Глобального плана действия ФАО провела обзор всех четырех приоритетных областей и рассмотрела вопрос о том, каким образом возможно получить реалистичную оценку хода достижения долгосрочных целей по каждой приоритетной области и более конкретных целей, предусмотренных 21 стратегическим приоритетом. При этом во избежание двойной отчетности и с целью снизить связанную с представлением отчетов нагрузку на национальных координаторов ФАО использовала как данные, собранные через систему AquaGRIS, так и данные, доступные через другие информационные ресурсы. Таким образом, актуальная информация о ходе осуществления Глобального плана действий, которая на текущий момент не отражена в системе AquaGRIS, будет получена с помощью дополнительного вопросника.

10. Разработанный набор ресурсных и процедурных показателей предлагается использовать в рамках двуединой системы мониторинга: с одной стороны, страны будут представлять данные о культивируемых линиях и естественных запасах ВГР через систему AquaGRIS, а с другой сведения о реализации мер, актуальных с точки зрения осуществления Глобального плана действий, будут собираться с использованием соответствующего вопросника. Исходя из этого предлагаемые показатели разбиты на две категории: ресурсные показатели, обеспечивающие измерение статуса ВГР на национальном, региональном и глобальном уровнях на основании данных, отраженных в системе AquaGRIS, и процедурные показатели, связанные с национальными, региональными и глобальными процессами, актуальными с точки зрения управления использованием ВГР. Показатели, отражающие ход достижения долгосрочных целей высокого уровня, составляют группу ключевых показателей. Для приоритетной области 2 (Сохранение и устойчивое использование ВГР) и приоритетной области 3 (Освоение ВГР для нужд аквакультуры) предусмотрено по два ключевых показателя, охватывающих основные аспекты хода достижения долгосрочных целей в указанных

[4] https://www.fao.org/fishery/aquagris/home

приоритетных областях. Для некоторых стратегических приоритетов предусмотрено по несколько показателей.

11. В настоящее время показатели, отражающие статус ВГР, как правило, не учитываются в целях мониторинга хода достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) и решения задач, определенных повесткой Конвенции о биологическом разнообразии (КБР). Непрерывный обзор и развитие ЦУР и разработка глобальных показателей состояния биоразнообразия, в частности в приложении к задаче 4 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[5], могут послужить источником возможностей для гармонизации указанных показателей с показателями, разработанными в целях мониторинга хода осуществления Глобального плана действий, и более полного учета указанными международными документами положения дел в области ВГР.

Ресурсные показатели

12. Отчетность по ресурсным показателям может представляться непосредственно в системе AquaGRIS. Вопросы опросника, используемого в системе AquaGRIS для сбора данных о видах, культивируемых в аквакультуре, соответствующих культивируемых линиях и диких сородичах будут скорректированы таким образом, чтобы вводимые в систему данные можно было агрегировать и оценивать количественно, что даст возможность получить значения показателей статуса ВГР на соответствующих уровнях. В полной итоговой версии системы AquaGRIS предполагается наличие электронного интерфейса запроса данных, который позволит генерировать отчеты о текущих значениях ресурсных показателей.

13. Предлагаемые ресурсные показатели применимы к стратегическим приоритетам приоритетных областей 1 (Учет популяций, характеризация и мониторинг), 2 (Сохранение и устойчивое использование ВГР) и 3 (Освоение ВГР для нужд аквакультуры), в их число входят три ключевых показателя[6].

14. После выпуска полной версии системы AquaGRIS национальные координаторы по ВГР смогут генерировать отчеты по ресурсным показателям непосредственно в системе AquaGRIS. Обучение пользователей системы AquaGRIS будет организовано после выпуска в 2023 году ее полной версии: предусмотрена серия вебинаров в виртуальном формате, при возможности будут проведены очные семинары.

Процедурные показатели

15. Для представления отчетности по процедурным показателям национальным координаторам будет предложено заполнить содержащий вопросы качественного характера опросник, который будет подготовлен по завершении разработки показателей. Опросник обеспечит возможность градации ответов (например, "да, уже существует" – "да, разрабатывается" – "нет, но планируется к разработке" – "не существует и не планируется"), он будет сопровождаться указаниями по заполнению. До первого заполнения будет проведено тестирование опросника с привлечением национальных координаторов, что позволит выявить возможные проблемы в плане неоднозначности и конкретные трудности при ответе на вопросы. Как это определено поручением Комиссии[7], в вопросник будут дополнительно включены вопросы, актуальные с точки зрения изменения климата[8].

16. Предлагаемые процедурные показатели, включая три ключевых показателя, охватят стратегические приоритеты, принадлежащие ко всем четырем приоритетным областям[9].

[5] https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-en.pdf
[6] CGRFA/WG-AqGR-4/23/4/Inf.1
[7] CGRFA-18/21/Report, пункт 19
[8] CGRFA/WG-AqGR-4/23/5, *Приложение I*
[9] CGRFA/WG-AqGR-4/23/4/Inf.1

IV. СРОКИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

17. Предлагается, чтобы национальные координаторы вводили в систему AquaGRIS данные по ресурсным показателям каждые два года. На основании данных, введенных в систему, ФАО будет составлять отчеты, характеризующие текущее положение дел и тенденции в области ВГР, и доводить их до сведения Рабочей группы и Комиссии в ходе сессий этих органов, которые проводятся с двухлетней периодичностью.

18. Что касается процедурных показателей, предлагается, чтобы соответствующие вопросники направлялись национальным координаторам для заполнения один раз в пять лет. На основании ответов на заданные вопросы ФАО каждые пять лет будет готовить отчет о ходе осуществления Глобального плана действий и представлять его Рабочей группе и Комиссии. Каждый второй отчет по процедурным показателям (один раз в десять лет) будет служить непосредственной базой для следующей глобальной оценки.

19. Учитывая график завершения работы над показателями и системой мониторинга, выпуск второго доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", возможно, придется перенести на более поздний срок, что потребует соответствующей корректировки МПР[10].

20. Кроме того, к каждой сессии Рабочей группы и Комиссии ФАО будет готовить доклад о мерах, реализованных странами в поддержку осуществления Глобального плана действий.

V. ДАЛЬНЕЙШИЕ ШАГИ

21. После того как Рабочая группа рассмотрит показатели, сами показатели и соответствующие средства их подтверждения будут переданы для рассмотрения Консультативной рабочей группе по водным генетическим ресурсам и технологиям КРХ. В рамках региональных виртуальных семинаров и процедуры обратной связи национальным координаторам будет предложено представить оформленное в письменном виде мнение о показателях и средствах их подтверждения.

22. В период рассмотрения и уточнения показателей также будет возможно пересмотреть показатели для мониторинга хода осуществления Глобального плана действий в контексте показателей, утвержденных для мониторинга хода осуществления предложенной КБР Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

23. По завершении процесса консультаций окончательно доработанный набор показателей, график реализации мероприятий по мониторингу и представления отчетности и опросник будут представлены на рассмотрение следующих сессий Рабочей группы и Комиссии.

VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

24. Рабочей группе предлагается:

i) рассмотреть и при необходимости скорректировать предложенные показатели и сроки реализации мероприятий по мониторингу хода осуществления Глобального плана действий и представить их на рассмотрение Комиссии;

ii) рекомендовать Комиссии поручить Секретариату провести дальнейшие консультации, в том числе в виртуальном формате с национальными координаторами, по предложенным показателям и графику представления странами отчетности, чтобы подготовить соответствующие документы и представить их на рассмотрение пятой сессии Рабочей группы;

iii) рекомендовать Комиссии поручить ФАО подготовить указания по составлению национальных отчетов по ресурсным и процедурным показателям.

[10] CGRFA/WG-AqGR-4/23/8